

**Совет Безопасности**

Distr.: General
11 April 2000
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря об Отделении Организации
Объединенных Наций в Анголе****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 7 резолюции 1268 (1999) Совета Безопасности от 15 октября 1999 года, в которой Совет, в частности, просил меня представлять каждые три месяца доклад о положении в Анголе, включая рекомендации относительно дополнительных мер, которые Совет мог бы рассмотреть в целях поощрения мирного процесса. В докладе рассматриваются события за период с января 2000 года.

II. Политические события

2. В моем предыдущем докладе (S/2000/23) я дал оценку политического, военного и гуманитарного положения в стране и подчеркнул, что отсутствие политического диалога и возобновление активных боевых действий усугубили и без того тревожную гуманитарную ситуацию. Я также отметил, что существующее положение еще более обострилось в результате распространения боевых действий на соседние Замбию и Намибию, что привело к притоку большого числа ангольских беженцев в пограничные районы по обе стороны границы.

3. Правительство Анголы по-прежнему призывает сторонников Национального союза за полную независимость Анголы (УНИТА), во главе которого стоит Жонас Савимби, покинуть его, и президент Жозе Эдуарду душ Сантуш заявил о своей готовности простить всех тех, кто откажется от использования силы в качестве средства завоевания политической власти. Ряд гражданских организаций подчеркнули необходимость принятия закона об общей амнистии и проведения всеобщей национальной конференции для обсуждения проблем, стоящих перед страной.

4. Президент душ Сантуш объявил, что всеобщие выборы будут проведены в конце 2001 года. Генеральный секретарь правящего Народного движения за освобождение Анголы (МПЛА) пообещал, что до установления даты выборов будут проведены консультации со всеми политическими партиями. Конституционная комиссия Национальной ассамблеи Анголы приступила к консультациям по проекту конституции, предложенному членами парламента от МПЛА.

5. Оппозиционные политические партии единодушно приветствовали объявление о выборах, но вместе с тем высказывали сомнения в отношении того, не является ли эта инициатива преждевременной в условиях продолжающейся гражданской войны, неадекватной инфраструктуры и необходимости проведения реформы избирательной системы. Некоторые политические партии также потребовали создания независимой избирательной комиссии, принятия нового закона о выборах и проведения переписи населения. УНИТА, возглавляемый г-ном Савимби, охарактеризовал это объявление как тщательно продуманную попытку избежать второго раунда президентских выборов, предусмотренного в соответствующих положениях Лусакского протокола (S/1994/1441, приложение).

6. 29 марта 2000 года Епископальная конференция католических епископов Анголы и Сан-Томе и Принсипи выступила с пасторским посланием, в котором содержался призыв к правительству не отказываться от диалога и объявить всеобщую амнистию в интересах национального примирения. Епископы также призвали соблюдать права человека и просили Организацию Объединенных Наций оказать содействие в поисках мирного урегулирования конфликта в Анголе.

7. Правительство вновь заявило об отказе от каких-либо переговоров с г-ном Савимби. Сообщения в печати указывают на то, что правительство отвергло недавнее предложение правительства Южной Африки об оказании посреднических услуг в целях прекращения конфликта на основе переговоров. 16 февраля 2000 года Генеральный секретарь правящего МПЛА обосновал этот отказ тем, что Южная Африка является одним из членов Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), которое объявило г-на Савимби военным преступником и лицом, которое не является «реальным собеседником» в рамках мирного процесса в Анголе.

8. Недавние заявления старших должностных лиц Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки также свидетельствуют о том, что правительства этих стран отныне не могут рассматривать г-на Савимби в качестве «реального собеседника» в рамках мирного процесса в Анголе.

9. В интервью радиостанции «Голос Америки» 3 марта генеральный секретарь УНИТА генерал Лукамба Паулу «Гату» заявил, что с инициативой о проведении переговоров с УНИТА в целях прекращения военных действий должно выступить правительство. Он также сказал, что г-н Савимби находится в Анголе, и опроверг сообщения о том, что тот нездоров. В интервью, которое он дал средствам массовой информации 2 марта, генерал «Гату» указал на то, что УНИТА направил Генеральному секретарю письмо с просьбой изменить состав трех государств-наблюдателей в рамках Лусакского мирного процесса, мотивируя это тем, что нейтралитет этих трех стран поставлен под сомнение в силу их национальных интересов. Он также подтвердил готовность УНИТА к переговорам с правительством и отметил, что УНИТА не возражает против всеобщего национального диалога, призванного положить конец конфликту в стране.

10. Продолжающийся конфликт в Анголе вызывает растущее беспокойство не только у соседних стран, но и у всего субрегиона в целом. Сославшись на то, что решение правительства Намибии позволило ангольским

правительственным силам использовать ее территорию, УНИТА заявил о своем намерении активизировать нападения на Намибию. Согласно сообщениям, в течение третьей недели марта имели место столкновения между намибийскими силами безопасности и силами УНИТА в районе пограничного поста в Мбамби к востоку от Рунду.

11. Сообщается о том, что в последние недели улучшилось положение в плане безопасности вдоль границы с Замбией. Ангольско-замбийская Постоянная комиссия по вопросам обороны и безопасности встретила 7 и 8 февраля в Луанде и была принята президентом душ Сантушем. Комиссия пришла к согласию в отношении необходимости укреплять безопасность вдоль общей границы между этими двумя странами. Замбия выразила сожаление в связи с тем, что обострение военных действий вдоль ее границ создает нестабильность, и согласилась активизировать усилия по обеспечению более строгого соблюдения санкций, введенных Организацией Объединенных Наций против УНИТА. Замбия выразила также свою решимость сохранять нейтралитет и отклонила просьбу о том, чтобы ангольские вооруженные силы (АВС) могли осуществлять операции по неотступному преследованию на замбийской территории. При содействии замбийских властей Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) завершило перевод последней группы ангольских беженцев из Синджембелы в Нангвешу, в котором теперь находится примерно 9000 беженцев и который расположен более глубоко на территории Замбии.

12. Правительство выступило с дипломатическими инициативами с целью разъяснения своей позиции в отношении войны и запланированной им новой политической системы руководства на период до выборов, а также с целью продолжения усилий по дальнейшей изоляции г-на Савимби. Президент душ Сантуш присутствовал на церемонии вступления в должность президента Сэма Нуйомы, состоявшейся в марте в Виндхуке, где он кратко проинформировал президента Жоакима Чиссано, который является также нынешним Председателем САДК, а также президентов г-на Нуйому и Роберта Мугабе о политическом и военном положении в Анголе и о предпринимавшихся его правительством усилиях по нормализации обстановки в стране. Лидеры обсудили также положение в регионе в плане безопасности.

13. 3 марта президент душ Сантуш принял министра рыболовства Марокко, который передал ему специальное послание от короля Мохаммеда VI. Среди других видных зарубежных деятелей, посетивших Анголу, были заместитель министра иностранных дел Словакии, специальный посланник президента Соединенных Штатов Эндрю Янг и Председатель Национального совета тиморского сопротивления Шанана Гужман. Кроме того, президент душ Сантуш посетил Словакию и присутствовал на Встрече на высшем уровне стран Африки и Европейского союза, состоявшейся 3 и 4 апреля в Каире.

14. 31 марта в Луанде завершился суд над двумя независимыми журналистами, обвиненными в распространении клеветы о президенте душ Сантуше. Рафаэль Маркес был приговорен к шести месяцам тюремного заключения и к штрафу в размере 16 000 долл. США, а Агиар душ Сантуш был приговорен к трем месяцам тюремного заключения и к штрафу в размере 6000 долл. США. Оба журналиста были отпущены под залог и подали апелляции в отношении вынесенных им приговоров.

15. Тем временем Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 864 (1993) о положении в Анголе, Роберт Фаулер и Группа экспертов по санкциям против УНИТА, учрежденная Советом Безопасности во исполнение резолюции 1237 (1999), проводили консультации с правительством Анголы и правительствами стран, расположенных в регионе и за его пределами, относительно путей улучшения осуществления мер, введенных против УНИТА, и дополнительных мер, необходимых для их укрепления. Как известно Совету, Председатель совершил поездку в Анголу в период с 8 по 16 января 2000 года и доложил Совету о своих консультациях и выводах.

16. Доклад Группы экспертов о нарушениях санкций, введенных Советом Безопасности против УНИТА (S/2000/203), был выпущен 10 марта и был рассмотрен Советом Безопасности на открытом заседании 15 марта. Несколько правительств и корпораций объявили о том, что они примут меры для осуществления санкций, одобренных Советом Безопасности. УНИТА, со своей стороны, отверг утверждения, содержащиеся в докладе о нарушениях санкций, на том основании, что в их основе лежали заявления, сделанные перебежчиками.

17. В письме от 3 февраля 2000 года на мое имя министр иностранных дел Анголы сообщил об официальном одобрении его правительством соглашения о статусе миссии для Отделения Организации Объединенных Наций в Анголе (ЮНОА) и обещал оказывать поддержку этому отделению. Как было указано правительством, оно ожидает, что деятельность Отделения будет ориентирована главным образом на вопросы, касающиеся создания потенциала в области прав человека и гуманитарной помощи в Анголе. После прекращения миротворческого мандата Организации Объединенных Наций в Анголе главная ответственность за ЮНОА в рамках Секретариата перешла в январе 2000 года от Департамента операций по поддержанию мира к Департаменту по политическим вопросам.

III. Военная ситуация

18. Согласно поступающим сообщениям, несмотря на вооруженные столкновения в некоторых районах страны, правительственные войска продолжают действовать эффективно, еще больше уменьшая потенциал УНИТА по ведению обычных военных действий и вынуждая его прибегать к тактике партизанских ударов. Также сообщается, что АВС проходят переподготовку и переоснащаются в целях отражения нападений со стороны УНИТА и разворачиваются в административных центрах провинций. Командующий АВС генерал Жоау Матуш, который сейчас развернул операционную базу в восточной провинции Мошико, подтвердил факт подготовки сил специального назначения и их приспособления к действиям в условиях партизанской войны. Эти военные события продолжают усугублять тяжелую гуманитарную обстановку, сказывающуюся на гражданском населении, и вызывают нестабильность на большей части территории страны, а также вдоль границ с Намибией и Замбией.

19. После падения опорных пунктов УНИТА на центральном нагорье в октябре 1999 года АВС открыли несколько фронтов в попытке нейтрализовать

остающиеся повстанческие силы. Операции по очистке территории были начаты в провинции Уиже с целью вытеснения элементов УНИТА с их базы тылового обеспечения в Макела-ду-Зомбу и из южной провинции Маланже, откуда поступали сообщения о присутствии оставшихся обычных подразделений УНИТА, а также из известных безопасных районов УНИТА вдоль восточной и южной границ Анголы.

20. Правительственные войска продолжали развивать инициативу и добиваться успехов на поле боя вплоть до начала января, когда УНИТА начал наносить партизанские удары в провинциях Уиже, Северная Кванза, Южная Кванза, Маланже, Уамбо, Бие и Уила. Как сообщалось, повстанческие подразделения были перегруппированы, передислоцированы и получили указания проводить децентрализованные и общие партизанские операции. В ответ на это правительство создало силы специального назначения, которые сейчас обучаются методам противопартизанских действий.

21. Проведению трансграничных операций АВС против УНИТА на юго-востоке страны способствовала поддержка, оказанная правительством Намибии. УНИТА стал наносить регулярные ответные удары и сделал положение на северо-востоке Намибии беспокойным. АВС захватили бывшую штаб-квартиру УНИТА в Джамбе, однако до сих пор поступают сообщения о боевых действиях вдоль замбийской границы, что привело к притоку ангольских беженцев в эту страну.

22. Общее положение в плане безопасности в Анголе продолжает ухудшаться, особенно в районах вдоль границ с Замбией и Намибией. Согласно сообщениям учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, бесцельные нападения на гражданское население и представителей организаций, доставляющих гуманитарную помощь, ухудшили гуманитарную обстановку и начали сказываться на Замбии и Намибии. Правительственные войска эффективно контролируют крупные города, однако непрерывный приток перемещенных внутри страны лиц, спасающихся из внутренних районов страны, в которых боевые действия, засады на дорогах и взрывы мин стали повседневным явлением, вызывает большую обеспокоенность у организаций, занимающихся оказанием помощи.

23. Ангольские власти продолжают сотрудничать в плане оказания содействия группе Организации Объединенных Наций, которая координирует все вопросы, связанные с оперативным и материально-техническим обеспечением расследования катастрофы двух самолетов Организации Объединенных Наций (UN 806 и 806А), которые разбились в провинции Уамбо, соответственно, в декабре 1998 года и в январе 1999 года. После трех встреч с соответствующими должностными лицами правительства, Мировой продовольственной программы (МПП) и неправительственных организаций в Уамбо в 2000 году группа Организации Объединенных Наций пришла сейчас к выводу о том, что улучшение обстановки в плане безопасности в этом районе может позволить провести осмотр места первой катастрофы в текущем месяце. С учетом важности этой операции ЮНОА продолжает пристально следить за обстановкой в плане безопасности с помощью учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, действующих в центральном районе.

IV. Аспекты прав человека

24. Как против правительственных войск, так и против сил УНИТА выдвигаются обвинения в серьезных нарушениях прав человека. В настоящее время ЮНОА занимается главным образом инициативами по созданию потенциала, предназначенными для преодоления структурных проблем в районах, непосредственно не затронутых конфликтом.

25. ЮНОА продолжает содействовать постепенному признанию правительством наличия серьезных проблем в области прав человека, объединению усилий государственных субъектов в целях улучшения отправления правосудия и принятию мер для объединения сил гражданского общества и правительственных учреждений в целях рассмотрения нарушений прав человека на общинном уровне. Хотя масштабы проблемы остаются огромными, существуют возможности для достижения позитивных изменений. Хорошим примером является творческое партнерство между ЮНОА и неправительственной организацией «Трокер», которая, при финансовой поддержке стран-доноров, помогает разрабатывать и осуществлять проекты, содействующие улучшению обстановки в области прав человека в Анголе.

26. ЮНОА оказывает поддержку Управлению Генерального прокурора в плане подготовки кадров и материального обеспечения в целях создания компьютеризированной системы отслеживания состояния судебных дел, которая, как ожидается, полностью вступит в строй в провинциях Луанда, Бенгела и Уила к концу марта 2000 года. Поскольку в настоящее время значительное большинство задержанных лиц содержатся под арестом в ожидании суда дольше, чем это разрешено законом, данная система позволит прокуратуре следить за проблемой противозаконного содержания под стражей, а также контролировать соблюдение процессуальных требований и добиваться улучшения положения дел в этой области. ЮНОА также предоставило всем провинциальным судам и прокуратурам доступ к соответствующим юридическим справочным материалам. Кроме того, ЮНОА оказывает поддержку религиозным и правовым организациям, неправительственным организациям и правительственным органам, действующим на местном уровне (включая муниципальных прокуроров, полицию и военных), в целях организации практикумов и семинаров, а также постановки пьес и выпуска материалов по правам человека, таких, как книги и брошюры. Эти усилия способствуют ведущемуся на уровне общин процессу расширения знаний ангольцев о своих правах и о том, как осуществлять и отстаивать их.

27. Ангола подписала более 20 международных договоров по правам человека, шесть из которых предусматривают регулярное представление докладов. По просьбе правительства в период с 14 по 16 марта ЮНОА оказывало содействие министерству иностранных дел в организации практикума в целях устранения признанных недостатков и принятия необходимых мер для того, чтобы Ангола могла выполнять свои международные обязательства посредством подготовки таких докладов. В практикуме приняли участие представители соответствующих правительственных учреждений. Это недавнее изменение в правительственных выступлениях и действиях в сочетании с более энергичным гражданским обществом и все более активно выступающей частной прессой способствовали созданию нового политического пространства. Первая с 1977 года

демонстрация, организованная оппозицией, была проведена 11 марта без каких-либо инцидентов. Свобода слова дебатруется на уровне политических руководителей и лидеров гражданского общества, а также в Национальной ассамблее. Государственные средства массовой информации также проявляют все большую открытость и заинтересованность в правах человека, хотя необходимость пересмотра законов о печати так и не получила четкого признания.

28. ЮНОА выявило три основных вопроса, заслуживающих особого внимания: необходимость обеспечения уважения прав человека огромного числа перемещенных внутри страны лиц; отсутствие необходимых правительственных и государственных структур для обеспечения уважения прав человека в районах, недавно освобожденных от сил УНИТА; и продолжающееся уменьшение базовых социально-экономических льгот для значительного большинства населения, ситуация, которая обострилась вследствие недавно принятых правительством мер для выполнения поставленных Всемирным банком условий. В настоящее время ЮНОА разрабатывает стратегии для решения этих взаимосвязанных вопросов посредством более тесной интеграции принципов и методов деятельности в области прав человека в рамках осуществления нынешних ответных мер в гуманитарной сфере и в сфере развития.

29. В течение отчетного периода ЮНОА продолжало заниматься развитием потенциала ангольских учреждений. 11 февраля был проведен внутрисекторальный семинар, нацеленный на совершенствование системы правосудия, в котором приняли участие те, кто причастен к оперативной деятельности сектора юстиции. За этим семинаром, организованным в сотрудничестве с министерством юстиции, прокуратурой, ангольской национальной полицией и ангольскими неправительственными организациями, последовал двухдневный семинар на тему «Права человека в контексте закона и правосудия» и однодневная рабочая встреча полиции и неправительственных организаций с целью разработки проектов, направленных на обеспечение более уважительного отношения полиции к правам человека.

V. Гуманитарные аспекты

30. Несмотря на продолжающиеся усилия гуманитарного сообщества по стабилизации чрезвычайной обстановки в тех местах, в которых можно проводить операции, есть признаки того, что положение уязвимого населения (как перемещенного, так и местного) остается неустойчивым. Улучшение условий в этих районах и оценка условий в новых районах — это задача как для правительства, так и для международного сообщества. Объем сельскохозяйственного производства в 2000 году будет недостаточным для удовлетворения существующих потребностей. Ясно, что в предстоящем году гуманитарная помощь будет по-прежнему иметь кардинально важное значение.

31. События последних трех месяцев особо выявили сохраняющуюся уязвимость большого числа перемещенного и местного населения, являющуюся как прямым результатом военных действий, так и следствием структурных неудач, таких, как общее снижение экономической активности, обнищание и безработица. Пострадавшее от войны гражданское население —

перемещенные внутри страны лица и гражданские жители, затронутые военными действиями, — насчитывает 3,7 миллиона человек (из общей численности населения примерно в 12,6 миллиона человек), из которых почти 1,6 миллиона человек — это лица, перемещенные внутри страны. Новая волна перемещения, начавшаяся в апреле 1998 года, продолжается, хотя с конца ноября 1999 года количество перемещенных лиц уменьшилось. Тем не менее в начале 2000 года число перемещенных внутри страны лиц вновь стало расти в результате возросшей активности партизанских действий. С октября 1999 года более 30 000 человек бежали в Замбию и Намибию.

32. Отсутствие безопасности для проведения операций по оказанию гуманитарной помощи по-прежнему является одним из основных факторов, сдерживающих деятельность международного сообщества в Анголе. Масштабы гуманитарной деятельности ограничиваются прежде всего районами в пределах административных центров провинций и вокруг них. Тот факт, что правительство с сентября 1999 года вновь захватило ключевые районы, означает, что гуманитарное сообщество может вскоре получить доступ к населению в этих местах. Однако, даже когда правительство устанавливает военный контроль, обстановка в плане безопасности в окружающих районах остается крайне неустойчивой, и эти зоны все еще недоступны для гуманитарного сообщества. Например, Баилундо, Джамба и Андуло были вновь захвачены правительственными войсками в конце 1999 года, однако на сегодняшний день лишь одна миссия по оценке смогла посетить Баилундо. Гуманитарное положение одной трети ангольского населения, проживающей в недоступных районах, остается неизвестным, однако считается, что оно является критическим. Сильные дожди, частотность полетов, плохое обслуживание и поврежденные аэропорты (Куито и Куито-Куанавале) — все это угрожает безопасной доставке помощи в достаточных количествах.

33. В последние месяцы резко возросло количество несчастных случаев, связанных как со старыми, так и с вновь установленными наземными минами. 19 марта 2000 года сотрудник Организации Объединенных Наций, занимающийся оказанием помощи, получил серьезные ранения, когда его машина наехала на противотанковую мину в Кувелаи, провинция Кунене. Как следствие этого, деятельность по оказанию помощи в Кувелаи, которая возобновилась лишь за неделю до этого после перерыва в несколько месяцев, вновь прервана по соображениям безопасности. Гражданские жители, и особенно женщины, по-прежнему являются жертвами большинства инцидентов, как правило происходящих тогда, когда они пытаются вернуться на свои поля или занимаются поиском продуктов питания и топлива. Работы по разминированию, которые были свернуты после новой вспышки конфликта, имеют крайне важное значение для любого безопасного возобновления сельскохозяйственной и коммерческой деятельности и для возможного возвращения перемещенных внутри страны лиц в свои дома в сельских районах. К тому же, по мере того как конфликт отдаляется от провинциальных городов, учащаются инциденты в области безопасности в изолированных районах. Усиливающаяся опасность несчастных случаев, связанных с минами, и засад представляет собой огромную преграду на пути проведения гуманитарных операций, которую нельзя игнорировать.

34. Для создания приемлемых условий для доступа необходимо, чтобы были выполнены требования безопасности, поскольку от уровня безопасности

зависит объем помощи, которая может быть безопасно доставлена. Приверженность доноров делу обеспечения безопасности для гуманитарного сообщества имеет немаловажное значение для безопасного гуманитарного вмешательства. Нынешнюю обстановку в плане безопасности можно в лучшем случае назвать неустойчивой. Доступ за пределами периметров городов крайне ограничен вследствие разрушения инфраструктуры (дороги/мосты) и сохраняющейся угрозы засад и несчастных случаев, связанных с минами. Доступ по дорогам, необходимый для доставки грузов помощи из административных центров провинций в отдаленные места, порой бывает возможным, но крайне рискованным из-за минной опасности и угрозы засад. Главные дороги в стране по-прежнему находятся в непригодном состоянии, и перевозка гуманитарного персонала и грузов помощи в административные центры провинций обычно осуществляется лишь посредством дорогостоящих воздушных операций.

35. В марте Генеральный секретарь просил исполняющего обязанности Координатора чрезвычайной помощи возглавить межучрежденческую миссию для изучения критических потребностей уязвимых групп населения, в частности перемещенных внутри страны лиц. Делегация совершила поездку в провинции Бие, Уамбо и Уиже с целью получить общее представление о масштабах проблемы, связанной с перемещенными внутри страны лицами, и о потенциале учреждений, занимающихся оказанием помощи, и оценить пробелы в гуманитарной деятельности. После этой миссии планируется провести серию углубленных оценок потребностей с целью рассмотрения краткосрочных потребностей уязвимого населения, соответствующего потенциала учреждений и дополнительных ресурсов, необходимых в доступных местах. С участием учреждений Организации Объединенных Наций, правительственных органов и неправительственных организаций создана целевая группа по оценке, и для осуществления первого этапа этих миссий по оценке потребностей намечено более 20 районов.

36. Нынешние небезопасные условия и открытый конфликт требуют проведения дорогостоящих материально-технических операций для обеспечения безопасной доставки гуманитарной помощи. Кроме того, возможность расширения доступа к уязвимому населению требует, чтобы сообщество доноров так же чутко реагировало на совместный призыв, как это было и в прошлом. Потребности в ресурсах в рамках совместного межучрежденческого призыва Организации Объединенных Наций в отношении Анголы на 2000 год составляют 258 млн. долл. США, из которых 25 процентов покрыто в первом квартале 2000 года. Однако основной объем полученной помощи предназначается для продовольствия, а дополнительные секторы вмешательства по-прежнему финансируются в недостаточной степени.

VI. Социально-экономическое положение

37. Возобновление гражданской войны продолжает обострять уже глубокий и затянувшийся социально-экономический кризис, последствия которого находят свое отражение в различных показателях развития человеческого потенциала, которые — несмотря на тот факт, что Ангола потенциально является одной из самых богатых стран континента, — ниже средних показателей по странам

Африки к югу от Сахары, включая многие из государств, пострадавших от конфликтов.

38. Недостаточность финансовых ресурсов, имеющихся для социального сектора, которая объясняется тем, что все больший объем поступлений используются для финансирования военных действий, означает снижение качества предоставляемых услуг, от поставок воды и санитарно-гигиенических сооружений до образования и здравоохранения. Нынешний конфликт продолжает усугублять тяжелый гуманитарный кризис, что приводит к еще большей нищете и к увеличению числа перемещенных и уязвимых лиц. Более 70 процентов населения по-прежнему живут за официальной чертой бедности.

39. В попытке решить огромные гуманитарные проблемы, стоящие перед страной, правительство в июле 1999 года создало Межведомственную комиссию по вопросам гуманитарной помощи в составе представителей министерств планирования, социальной поддержки и реабилитации, территориального управления, здравоохранения, торговли и сельского хозяйства и развития сельских территорий. Результаты осуществления Национальной чрезвычайной программы гуманитарной помощи в объеме 56 млн. долл. США, начатой Комиссией в октябре 1999 года, пока еще не известны.

40. Экономика по-прежнему сталкивается с проблемами серьезной макроэкономической нестабильности, платежного баланса (дефицит в размере свыше 1 млрд. долл. США) и крупной внешней задолженности в объеме примерно 12,6 млрд. долл. США. Поскольку в конце 1999 года темпы инфляции составляли более 300 процентов, покупательная способность ангольцев существенно сократилась. С января и по середину апреля 2000 года ежемесячный уровень инфляции измерялся величинами в две цифры. 2 марта правительство объявило о повышении зарплаты для работников государственного сектора вследствие возросшей стоимости жизни, что объяснялось огромным ростом цен на топливо. Однако ни степень повышения зарплаты, ни дата осуществления этого решения пока не объявлены.

41. В январе правительство достигло соглашения с Международным валютным фондом (МВФ) о подготовке контролируемой программы экономической реформы, которая должна начаться в марте/апреле 2000 года. Миссия прибыла в марте. В рамках национального бюджета в объеме 5 млрд. долл. США, утвержденного Национальной ассамблеей 27 января, главными статьями являются военные усилия, оживление экономики и борьба с инфляцией. В то же время правительство создало Общество по сбыту алмазов — государственную торговую компанию с исключительными правами на покупку и продажу алмазов, а Национальное алмазодобывающее предприятие будет теперь заниматься только деятельностью по эксплуатации и добыче.

42. Фонды экономического и социального развития, созданные правительством в августе 1999 года (общий объем средств составляет 150 млн. долл. США), начали функционировать 1 марта, и в 2000 году выделяется 45 млн. долл. США на цели среднесрочных и долгосрочных кредитов мелким и средним предприятиям в сферах сельского хозяйства и агропромышленности, рыболовства, гражданского строительства и транспорта.

43. Несмотря на ограничения, связанные с военной обстановкой, которые вынудили оперативные учреждения Организации Объединенных Наций пересмотреть свои запрограммированные мероприятия и стратегии вмешательства, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) продолжает оказывать правительству содействие в усилиях по преодолению серьезного кризиса в гуманитарной области и в области развития. Помощь ограничивается оказанием постоянной поддержки в создании потенциала для целей координации гуманитарной деятельности (министерство социальной поддержки и реабилитации). ПРООН содействовала организации в период с 13 по 17 марта 2000 года национальной конференции по вопросам социальной помощи, цель которой заключалась в выработке национальной политики в этой области. Последовательная поддержка мер по искоренению нищеты нашла свое отражение в подписании 23 февраля проекта второго этапа программы по восстановлению общин и национальному примирению, которую правительство рассматривает как главный элемент его стратегии национального восстановления.

44. Сейчас ведется подготовительная работа в целях оказания ПРООН поддержки второму циклу правительственной программы институциональной реформы и административной модернизации, в рамках которого главное внимание будет уделяться сокращению размеров гражданской службы и профессиональной подготовке гражданских служащих. Эта программа, которая представляет собой один из аспектов поддержки ПРООН в вопросах благого управления, нацелена на оказание правительству содействия в создании эффективной и современной децентрализованной государственной администрации. В качестве одного из последующих мероприятий в рамках подготовки и выпуска Доклада о развитии человеческого потенциала в Анголе в 1999 году, в котором главное внимание уделяется роли гражданского общества в деле улучшения условий жизни населения и механизм практической деятельности в условиях тяжелого кризиса, ПРООН развернула серию информационно-пропагандистских кампаний с целью стимулировать обсуждение поднятых вопросов в интересах оказания воздействия на правительственную политику. Первое из запланированных информационно-пропагандистских мероприятий было проведено в городе Бенгела.

45. По мере продолжения военных действий мероприятия, осуществляемые при поддержке со стороны ПРООН, а также деятельность других оперативных учреждений Организации Объединенных Наций будут по-прежнему сталкиваться с большими трудностями. Улучшение координации вмешательства Организации Объединенных Наций означает более эффективный вклад в усилия по преодолению тяжелейшего кризиса в гуманитарной области и в области развития в стране. Необходимость проявления гибкости и планирования действий при различных вариантах обстановки — вот те уроки прошлого, которые необходимо учитывать в нынешней ситуации.

VII. Замечания

46. Как было отмечено в моем предыдущем докладе (S/2000/23), затянувшийся конфликт в Анголе и опасность его распространения на соседние страны по-прежнему вызывают серьезную обеспокоенность у международного

сообщества. Очевидно, что главную ответственность за нынешнее положение дел несет УНИТА. Его отказ выполнить ключевые положения Лусакского протокола (S/1994/1441), в частности его отказ осуществить демилитаризацию своих сил и обеспечить возможность для распространения государственного управления на всю территорию страны, привели к быстрому возобновлению широкомасштабных военных действий.

47. Правительство недавно объявило о планах восстановить политическую и военную стабильность, ограничить военные действия пределами контролируемых районов и завершить процесс распространения государственного управления на всю территорию Анголы. Кроме того, оно планирует активизировать усилия по обеспечению финансовой стабильности, содействию экономическому развитию и осуществлению программ оказания гуманитарной помощи и предоставления социальных услуг гражданскому населению.

48. Как указывается в настоящем докладе и широко отмечается в средствах массовой информации, гуманитарная ситуация в Анголе остается очень тяжелой. Я вновь призываю все соответствующие стороны облегчить доставку чрезвычайной помощи. Кроме того, как я уже это делал в прошлом, я настоятельно призываю сообщество доноров как можно более щедро откликнуться на Совместный межучрежденческий призыв Организации Объединенных Наций 2000 года в отношении Анголы.

49. Я также призываю международное сообщество поддержать правительство в его усилиях по обеспечению основных услуг, таких, как услуги в области образования и здравоохранения, и нормального функционирования судебных органов в районах, которые ранее были оккупированы УНИТА. Распространение государственного управления на эти районы, несомненно, облегчит доступ ко всему нуждающемуся населению.

50. Со своей стороны, Организация Объединенных Наций продолжит свою деятельность в Анголе, которая направлена прежде всего на оказание гуманитарной помощи и помощи в создании потенциала в области прав человека. Мой Советник по особым поручениям, заместитель Генерального секретаря Ибрагим А. Гамбари посетит Анголу в мае, чтобы обсудить различные вопросы с правительством. Ранее, в начале февраля, мой Личный посланник Йов Тёрксон был принят президентом душ Сантушем, а также имел беседы с другими высокопоставленными правительственными чиновниками и должностными лицами МПЛА.

51. Тем временем Отделение Организации Объединенных Наций в Анголе наращивает свои усилия, действуя в сотрудничестве с ангольскими властями, в целях выполнения возложенных на него функций. Я намерен в ближайшее время назначить руководителя этого отделения. Я хотел бы заручиться поддержкой Совета Безопасности в целях продления деятельности ЮНОА еще на шесть месяцев — до 15 октября 2000 года.
